

INSTALLASJONS- OG BRUKSANVISNING

18.03.2022

KOBLINGSHODE ZKK80-115

VIKTIGE MERKNADER:

se eget dokument BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

KOBLINGSHODE ZKK80-115

1. BETEGNELSER OG TEKNISKE DATA:

BRUKSOMRÅDE:

Til bruk på landbruks- eller skogbrukstilhengere.

TYPEGODKJENNING:

Tilkoblingsenhet i henhold til forordning (EU) 2015/208: Koblingshode

Typegodkjenningsmerke:



00678ND

KARAKTERISTISKE VERDIER:

- > Tillatt D-verdi: 102,4 kN
- > Tillatt vertikal belastning: 4000 daN (kg)

VERSJONER:

Koblingshodet kan forsynes med to forskjellige maskinbearbeidede flenser. De avviker i vinkelen på monteringsflaten til horisontalplanet:

Type/Versjon	Vinkelmonteringsflate	se
ZKK80-115	0° (flat)	Figur 1
ZKK80-115W	8,2° (vinkel)	Figur 2

KOBLINGSKULER:

Koblingskulen (også kalt sfærisk hette) er egnet for tilkobling til koblingskuler 80 i henhold til ISO 24347. Ved montering av trekkvognen skal det sikres at koblingskulen som er festet til trekkvognen for tilkobling til koblingshodet, er typegodkjent eller, når det gjelder anvendelsen av veitrafikksertifikatforordningen (StvZO), har et individuelt sertifikat. Spesielt må koblingskulene må sikre påkrevde karakteristikkverdier og påkrevde horisontale, vertikale og aksiale svingvinkler for trekkstangkoblingen.



MERK:

Hvis gyldig nasjonal lovgivning i det aktuelle landet krever ytterligere godkjenninger for å bruke disse parametrene, må slike godkjenninger skaffes.



VIKTIG:

For å unngå skader må vernehansker, vernebriller og vernesko brukes under demontering/montering forklart i dette kapitlet.

Miljø:

Smøreoljer kan slippes ut i omgivelsene. Miljøforurensning: Smøreoljer må samles inn, lagres og korrekt kasseres i egnede beholdere.

2. INSTALLASJON:

INSTALLASJON AV KOBLINGSHODE:



MERK:

De relevante forskriftene (f.eks. ulykkesforebyggende forskrifter for kjøretøy) og kjøretøyprodusentenes retningslinjer for festing må overholdes når koblingshodet installeres!

Festingen av koblingen til kjøretøyet må utføres i samsvar med kravene i forordning (EU) 2015/208, vedlegg 34.



MERK:

Offisielle nasjonale forskrifter må overholdes. For eksempel: I Tyskland gjelder kravene i §13 FZV angående data som finnes i vognkortet for tillatt tilhengervekt og tillatt vertikal last.

Koblingshodet kan monteres direkte på rammedelene eller på tilhengerens slepeanordning via en monteringsplate.



VIKTIG:

Monteringsplaten og dens sveisede sømforbindelse må være tilstrekkelig dimensjonert til å overføre de karakteristiske verdiene som er godkjent for koblingshodet. Under montering må kontaktflatene til monteringsplaten og flensen til koblingshodet være rene og fri for lakk og fett. Grunning er tillatt.

I midten av flensen er det montert en hjertebolt for kraftoverføring. Bolt diameteren er Ø40 h9.

Koblingshodet er festet med 6 bolter ISO 4014 – M20 i kvaliteten 10.9. De må strammes på tvers. Som regel er festeboltene ikke inkludert i leveransen til koblingshodet, så informasjonen fra produsenten av tilhengeren/trekkestangen angående festing må etterfølges.

Hvis det ikke finnes spesifikasjoner, se separat dokument BA_TASC_400038, www.walterscheid.com/downloads/

3. DRIFT:

Koblingshodet er egnet for tilkobling til koblingskuler 80 i henhold til ISO 24347. Koblingskulene i kombinasjon med holderen må særlig vær i stand til garantere påkrevde svingvinkler for koblingshodet på +/- 60 grader i horisontal retning og +/- 20 vertikal og aksial retning. Når slepekjøretøyet og tilhengeren er i horisontal stilling, må koblingshodeforbindelsen være cirka horisontal med veibanen (vinkelavvik fra horisontalen oppe og nede ikke mer enn 3°), slik at ikke svingvinklene mellom koblingskulen og koblingshodet hindres på noen måte.



ADVARSEL:

De relevante sikkerhetsforskriftene må overholdes ved til- og frakobling.

Ingen må stå mellom kjøretøyene. Kobling kan kun brukes i låst tilstand.

4. VEDLIKEHOLD:

Som en del av kjøretøyvedlikeholdet må kontaktflatene til koblingspunktet smøres og strammingen til festeskruene i koblingshodet kontrolleres med en momentnøkkel. Løse bolter (strammemoment under punkt 2) må skiftes ut med nye bolter. Reparasjoner og sveising på koblingshodet er ikke tillatt. Skadede, deformerte eller slitte koblingshoder må ikke skiftes ut. Det tillatte langsgående og laterale spill mellom koblingskulen og koblingshodet kan være 1,5 mm, det tillatte vertikale spill mellom koblingshodet og koblingskuleholderen kan være 5 mm. Hvis slitasjegrensene overskrides, må de slitte delene skiftes ut.

PLEIE

- > Hvis det er en smørenippel på koblingshodet, kan kulen tilføres fett via det sentrale smøresystemet.
- > Hvis mulig, unngå rengjøring med høytrykksspyler. Hvis dette gjøres må koblingskulen smøres umiddelbart.
- > For ettersmøring, fjern det gamle fettet og smør koblingshodet med nytt fett. Til smøring må det brukes et vannbestandig, multifunksjonsfett (Smøretype: såpeholdig litium, konsistensklasse: NL-GI2).

SLITASJEGRENSER:

Betegnelser	Nominell dimensjon	Slitasjegrensedimensjon	Måler
Koblingshode innvendig	80,5 mm	82,2 mm	X
Koblingshode utvendig	124 mm	123 mm	

(se også VdTÜV-Merkblatt 712).

For enkel sjekking av slitasjegrenser er en egen Walterscheid testmåler tilgjengelig.

Hvis disse slitasjegrensene nås, må enten kulekoblingen og/eller kulen skiftes ut.

Dersom høydeforskjellen mellom tilkoblet koblingshode overstiger 5 mm, må tilhørende deler som holder, koblingskuler eller koblingskuler skiftes ut.



VIKTIG:

Bruk kun originale Walterscheid reservedeler når det skiftes deler. Hvis kjøretøyets eier ikke har de nødvendige kvalifiserte arbeiderne og det nødvendige tekniske utstyret, kan utskiftingen bare utføres av et spesialistverksted.



ADVARSEL:

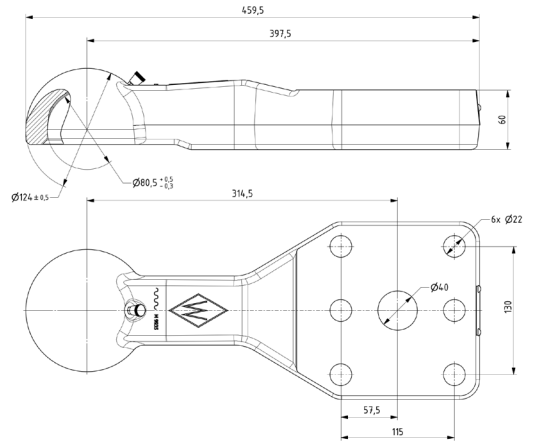
SIKKERHETSMERKNADER:

- > Brukeren er forpliktet til alltid å betjene koblingshodet i perfekt stand og forby bruk for uautoriserte personer.
- > Belastningene gjengitt på typeskiltet kan ikke overskrides.
- > Uautorisert ombygging eller endring av koblingshodet er ikke tillatt.

5. BEREGNING AV KARAKTERISTISKE VERDIER FOR KORREKT BRUK AV KOBLINGSHODET PÅ LANDBRUKS- OG SKOGBRUKSTILHENGERE

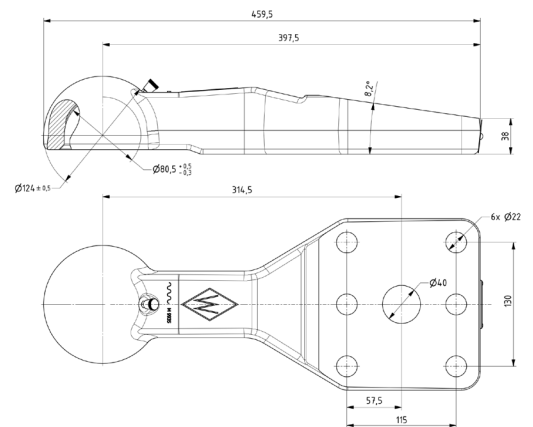
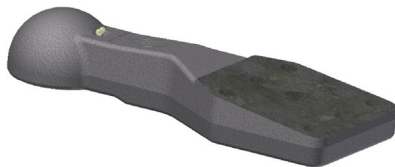
Se vedlegg eller separat dokument BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads

FIGUR 1



Koblingshode ZKK80-115

FIGUR 2



Koblingshode ZKK80-115W